

أقدم مخطوط وصل السنين ببلاد العرب

موضوع هذا البحث وصف كتاب نادر نحسب أنه من أقدم ما وصل إلينا في موضوعه ، وهو التعريف بجزيرة العرب : قبائلها ، ومنازلها ، ومناهلها ، وما يتصل بذلك من شعر وأخبار ، لمؤلفه النحوي الأديب « أبي علي الحسن بن عبد الله المعروف بلفدة » من أعلام منتصف القرن الثالث وأوائل الرابع للهجرة ، في النحو واللغة والشعر والأدب .

وجدت نسخة من هذا الكتاب في خزانة الكتب الملحقة بمديرية الآثار القديمة في العراق ، بخط متأخر ، فنقلت عنها قبل ثلاث سنين نسخة ضمت إلى القسم الخاص بالمخطوطات من خزانة « المجمع العلمي العراقي » ببغداد

ولا يخفى أن الكتب المؤلفة في البلدان صنفان : صنف عني فيه بذكر الحواضر والمدن المعمورة ، وهو ما يسمى علم (تقويم البلدان أو تخطيط البلدان) ، وللعلماء الإسلاميين فيه كتب غير قليلة حذوا فيها حذو الحكماء الأولين . ومن هذا القبيل ما كتبه « ابن خرداذبه » و « الجيهاني » و « ابن الفقيه » و « البلخي » و « الأصطخري » و « ابن حوقل » و « البشاري » ، في كتبهم المشهورة التي تعرف بكتب المسالك والممالك ، أو كتب البلدان ، وآخرها « معجم البلدان » لياقوت ، وهو أنفك الكتب العربية في هذا الموضوع وأجمعها وأغزرها مادة . وقد نشرت مجموعة من هذه الكتب في (ليدن) أطلق عليها اسم « المكتبة الجغرافية » .

هذا هو الصنف الأول من كتب البلدان ، ولدينا صنف آخر موضوعه وصف البوادي العربية خاصة بما اشتملت عليه من سهول وجبال ومقار ومياه وأواجن ، كما وردت في أخبار العرب وأشعارهم . وأكثر من عاليج هذا الموضوع ، أو قصر بحثه على ذكر الديار العربية والمنازل البدوية ، هم طبقة أهل الأدب وأئمة اللغة ، وفي مقدمتهم

« الأصمعي » في كتابه الذي سماه « جزيرة العرب » ، وجاء بعده « السكوني » ، ثم « الهمداني » في كتابه « صفة جزيرة العرب » و « أبو الأشعث الكندي » في كتابه « جبال تهامة » و « العمراني » في كتاب له اسمه « جزيرة العرب » و « الغندجاني » في كتاب له هو « مياه العرب » و « وأبو زياد الكلابي » و « ابن أبي حفصة » في كتاب له دعاه « مناهل العرب » و « ابن الكلبي » في كتابه المسمى « اشتقاق البلدان » و « الزمخشري » في كتابه المسمى « كتاب الجبال والأمكنة والمياه » و « البكري » في كتاب « معجم ما استعجم » .

ولا بد لنا من القول بأن أكثر الأصول القديمة التي جردت للتعريف ببلاد العرب خاصة قد ضاعت ، فليس بين أيدينا منها إلا النزر اليسير ، والا التفت المنقولة عنها في تضاعيف « معجم البلدان » أو « معجم ما استعجم » أو كتاب « المياه والأمكنة والجبال » للزمخشري .

وتدلنا مقدمة (ياقوت) في معجمه أنه قد ظفر ببعض هذه الأصول ، ومن الكتب التي ظفر بها « كتاب جزيرة العرب » للأصمعي ، وهو يعد الآن من الكتب المفقودة ، و « كتاب بلاد العرب » للهمداني وكتاب « الزمخشري » وذيله لتلميذه « العمراني » . أما كتاب « معجم ما استعجم للبكري » ، فلم يظفر به ياقوت ، وهو كتاب معروف نشرت منه أجزاء في السنين الأخيرة .

وبناء على هذا يكون كتاب « لغدة » عن جزيرة العرب أقدم ما وصل إلينا من الأصول أو النصوص التي يعول عليها في وصف البلاد المذكورة نقلا عن أبنائها من الأعراب في أواخر القرن الثالث وأوائل القرن الرابع للهجرة .

ومن الغريب أننا لم نجد لهذا الكتاب - أي كتاب « لغدة » - إشارة ما في مقدمة « معجم البلدان » ، ولا في مطاوي المعجم المذكور ، ولم نجد له ذكرا في ثبت مؤلفات « لغدة » الملحقه بترجمته في مكانها من « ارشاد الأريب » أو « معجم الأدباء » لياقوت نفسه ، كما لم نجد ذكرا للكتاب في غير « معجم الأدباء » من الكتب التي عني مؤلفوها بترجمة « لغدة » الأدب . ومن هؤلاء « ابن التميمي » في « الفهرست » ، و « حمزة الأصفهاني » في كتابه عن أصفهان ، و « السيوطي » في « البقية » ، و « الفيروز آبادي » في « البلغة » ، و « الزبيدي » في « تاج العروس » .

وقد جرت عادة « ياقوت الحموي » في كتابه « معجم البلدان » أن يضيف إلى الكتاب كتاباً أو فصولا من كتب من غير أن ينسب القول إلى قائله ، وهذا كما ترون

لا يتفق مع شروط الأمانة في النقل عند العلماء . والأمر أخفى من أن يظهر في «معجم البلدان» إلا بعد المقابلة والمقارنة بين ما ورد فيه من النصوص ، وبين النصوص التي اشتملت عليها الأصول القديمة . وقد سمي لنا «ياقوت» في مقدمة معجمه بعض ما أخذه عن جزيرة العرب ، ولكنه لم يسم فيها الكتاب المسمى «مشارك الأنوار» من تأليف القاضي عياض ، مع أنه سطا عليه ، وأكثر النقل عنه دون أن يشير إلى ذلك إلا مرة واحدة أو مرتين .

ولى على ذلك أدلة قاطعة تضمنها مقال خاص لا بد من نشره في المستقبل إن شاء الله .

على أننا نجد بعد المقارنة والتحقيق مشابهة ظاهرة بين نصوص كتاب «لغة» هذا ، ونصوص أخرى نقلت عن كتب «الأصمعي» وطبقته من الأدباء في بعض كتب البلدان والكتب المؤلفة في جزيرة العرب ، ومرد ذلك إلى أن المصادر التي اعتمد عليها المؤلفون القدماء كانت مصادر واحدة على الأكثر .

مؤلف الكتاب

هو أبو علي الحسن بن عبد الله المعروف بـ (لغة) ترجم له ابن النديم ، وحمزة الأصفهاني ، وياقوت ، والسيوطي ، والفيروزآبادي ، والزبيدي ، مجمعين على امامته بفنون الادب ، وتبحره في النحو واللغة ، وعدوا له مؤلفات غير قليلة وإن كانت موجزة خفيفة الحجم على الأكثر ، وأغلبها في النحو واللغة والشعر .

كان لغة من أقران «أبي خيفة الدينوري» في مشيخته ودرسه ، وبينهما مناظرات ، وقد حفظ في صغره كتب أئمة اللغة والأدب «كالأصمعي» و«أبي زيد» و«أبي عبيدة» ، ثم تبع ما فيها فامتحن بها الأعراب الوافدين على أصفهان ، وكانوا يفندون على «محمد بن يحيى بن أبيان» فيضربون خيامهم بفناء داره ، حيث يقصدهم «أبو علي» كل يوم ملقياً عليهم مسائل في اللغة ، وقد ألف من أجوبتهم كتاباً سماه «النوادر» ، وهو كتاب كبير .

ويدعى «السيوطي» في «البغية» ، كما يدعى سواء من المؤرخين أن «لغة» زار مصر ، وأخذ عن علمائها واشتهر فيها . وليس ذلك ببعيد ، ففي كتابه هذا عن جزيرة العرب ما يدل على ذلك . وعلى كل فانه من العلماء الذين تغربوا عن أوطانهم طلباً للعلم ، فقد زار العراق وغيرها ، وكان همه أينما حل الأخذ عن أعراب البلاد . ويدون لنا من تصفح ترجمته في «الفهرست» أنه اتصل بالخلفاء في العراق ، ونال

الحظوة عندهم . وهو الى ذلك شاعر مجيد ، له شعر سائر ، وهو القائل :

خير اخوانك المشارك في الضرر وابن الشريك في الضرر ايضاً
الذي ان شهدت شرك في القو ل ، وان غبت كان أذنا وعينا

ومن تصفح « كتاب جزيرة العرب » يتضح لنا ما يؤيد أقوال المؤرخين أن « لغدة » الأديب كان معنياً بالأخذ عن فصحاء الأعراب ، استزادة في الضبط والانتقان . وقد استطعنا أن نعد عشرين بليفاً من بلغاء الأعراب الذين لقيهم في حواضر الاسلام ، أو لقي من لقيهم ، فأكثر من الأخذ عنهم في كتابة هذا . ولا أكثر هؤلاء الأعراب ذكر في كتب الأدب ، ومن ذلك كتب « الجاحظ » و « ابن النديم » ، وإرشاد الأريب لياقوت .

ويروى « لغدة » ، بالإضافة الى ذلك ، عن طبقة قديمة من الأدباء والمؤرخين ، مثل « الأصمعي » ، وأبي عبدالله الواقدي ، ويروى عن فقيه آخر يدعوه « أبو جعفر » . والأعلام في الكتاب بحاجة الى وضوح ، فهو يقول مثلاً « أبو جعفر » مكتفياً بهذه الكنية . وقد ظهر لنا بعد تأمل كثير أنه يقصد « الطبري » المؤرخ المشهور .

هذا وفي مقدمة من روى عنهم من ثقات الأعراب « الفزاري » و « أبو الورد العقيلي » و « زياد بن عبدالله العامري » ، وهو - أعني العامري - أشهر هؤلاء الأعراب النجديين ، وأوسعهم علماً بشؤون بلاده ، وخصوصاً القسم الشرقي المتاخم للمراق ، اعتبر ذلك بقوله في وادي الرمة « الرمة : واد بين أبنان ، يستقبل المطلع ويحيط من المغرب ، وهو أكبر واد نعلمه بنجد » . فهذا الأعرابي إذا أراد أن يصف بلاده أرسل كلامه ارسال القضايا المسلمة ، لا يجاريه أحد في وصف نجد خاصة بقسميها الشمالي والجنوبي أو الأعلى والأسفل . وصف مراعى هذه البلاد واعداد مياهها وانجادهاء وأغوارها ومن فيها من القبائل والبطون ، وأسواقها وقراها ومزارعها ، الى غير ذلك . وقد أبدع العامري في وصف « حجر اليمامة » وضواحيها ، وأشار الى عظمتها ، وأن منبرها أحد المناير الأولية ، وأنها منزل السلطان والجماعة ، وجل أهلها بنو عبيد . وكل ما في الكتاب من فصول مستعة في وصف اليمامة وأحوالها من طبيعية واقتصادية وعمرانية ، فهو للعامري المذكور ، واليمامة كما لا يخفى اسم يطلق على الديار النجدية في كتب الشعر والأدب والبلدان القديمة . وفي وسعنا ان نقول والحالة هذه ان الكتاب في جملته نقل عن العامري ، فهو يعول عليه أكثر من بقية الأعراب ، ويعتمد على أقواله سلباً وإيجاباً . فإذا أراد « لغدة » غمز رواية ، أو تضعيف قول في كتابه ، قال : « لم يعرفه

العامرى . « واذا أراد عكس هذا ، قال : « قاله العامرى » ، الى غير ذلك ، فكان كلام العامرى . « كلام أبدى بدوى وأفصح عربى ، وتعد أقواله فى أحوال بلاده حجة قاطعة .

مميزات الكتاب

يمتاز « لغدة » فى طريقته وأسلوبه بمميزات ، منها تعويله على المشاهدة والعيان ، لا على مجرد الرواية أو النقل عن الكتب فقط فطريقته فى كتابه هذا تختلف عن طريقة غيره من المصنفين فى موضوعه . ومن ذلك أن القبيلة عنده هى الأساس فى البحث ، يذكر القبيلة أولاً ثم يشرح فى ذكر ما يضاف اليها من منازل ومناهل وغير ذلك . وهو يعقد لكل قبيلة فصلاً يذكر فيه ديارها ومياها ، فإذا انتهى من البحث فى قبيلة مثلاً ، قال : « فهذه مياه غنى » ، ثم انتقل الى مياه قبائل أخرى من الضباب وجعفر ومياه أبى بكر ، ثم يأتى الى مياه جمدة وهزان ونمير وقشير وباهلة ، ومياه التيم وربيعه وما تملكه هذه القبائل من أرض أو واد ، ويعنى ، مضافاً الى هذا ، بتعيين الحدود على وجه مفصل كل التفصيل . ولا نعرف كتاباً آخر فى جزيرة العرب سلك مؤلفه فيه هذا المسلك الطريف ، فسمية القبائل على اختلاف فروعها وأفخاذها وذكر ما لها من إماماد ومنازل وغير ذلك ، يدل على خبرة لا مزيد عليها . ومن ذلك نعلم أن أسماء القرى والأودية المعروفة الآن بنجد ، هى أسماؤها القديمة . ويكاد يكون الكتاب فى جملة خاصاً بتقويم البلاد المعروفة قديماً باليمامة وحديثاً بالديار النجدية .

درج أكثر المؤلفين فى المسالك والممالك على وصف المناهل والمنازل الواقعة على قارعة الطريق ، طريق الحاج من العراق الى الحجاز ، وبالعكس . وليس فى وسع هذه الطبقة من المؤلفين فى المسالك والممالك أن ينتقلوا بمنة ويسرة وشرقاً وغرباً ، فهذا شأن من بذل جهده فى البحث والاستقصاء العلمى ، وكانت الرحلة شغله الشاغل . فهل كان المؤلف يصف جزيرة العرب وصف مشاهد ؟ وهل رحل الى تلك البلاد ، أو أكثر من الإقامة بين قبائلها ، يرحل برحيلهم وينزل بنزولهم ؟ أم اعتمد فقط على النقات من الأعراب المتسبين الى قبائلهم ، فروى أقوالهم ، وجمع كتابه من سماعاته عنهم ، كما فعل مع صاحبه « العامرى » ؟ لا يخلو الأمر من غموض ، وليس فى الكتاب نص قاطع على هذا أو ذاك ، الا أننا نستنتج استنتاجاً من بعض نصوص هذا الكتاب أن المؤلف عاش فى جزيرة العرب ، ورحل اليها ، إذ نجده يقول فى بعض كلامه على ديار « بنى بكر » ما هذا نصه : « والحاجة » ماء لربيعه بن قرظ ، عليها نخل ، وليس على شئ مما سمينا نخل غيرها وغير الحرولة ، فإن عليها نخلاً مجدثاً ، فهذا وصف لا يخلو من

دقة ، وهو يشبه وصف مشاهد لهذه الأمكنة . ومثل ذلك قوله : « ولهم - يعنى بنى
جشم - فوق ذلك عدامة ، وهى أبعد ماء نعلمه بنجد قعرا . » ومن ذلك أيضا قوله :
« ومن الجبال الشموسان ، وفيها يقول الشاعر :

متى أُنَج من شعب الشموسين لم أعد إليه ولو متبائى الأمانيا
فلست أرى شمساً اذا هي أقبلت ولا قرأ حتى يتم ثمانيا

وصدق ، لا يرى - أى القمر - الا بعد ثمان ليال . « فهذا التعقيب يدل على أن
المعقب شاهد الجيلين المذكورين .

لغة الكتاب

لغة الكتاب فى الذروة من الفصاحة والبلاغة ، وتمتاز بخلوها من الحشو والفضول
وبعدها عن التكلف والتعقيد . فهى لغة الطبقة الأولى من أئمة الأدب « كالأصمعي »
و « أبى زيد » و « ابن الأعرابي » . والنصوص فيه مروية عن أبناء البادية وفصحاء
أعرابها ، فهو من أنفس كتب الأدب من حيث رواية الشعر البليغ وشرح ما فيه من
الغريب .

مقاصد المؤلف

١ - وصف اليمامة : للمؤلف على ما يظهر عناية خاصة بوصف الديار النجدية ،
أو بلاد اليمامة ، لم يسبقه إليها أحد فيما نعلم . ومن أجمل ما فى هذا الكتاب وصف
المراحل والمنازل بين حجر اليمامة ، أى بين نجد والأقطار المجاورة لها . ولعل منشأ
هذه العناية لوصف الديار النجدية أن كثيرا ممن أخذ عنهم ، أو روى من أقوالهم ،
انما كانوا من أعراب نجد العارفين بدخلاتها ، الواقفين على مختلف شؤونها فى ذلك
الزمان .

٢ - وصف الحجاز : وقد عنى مصنف الكتاب بوصف المدينة ، وكثير من أوديتها
وجبالها ومياهها وحرارها وآطامها والأقاليم المجاورة لها ، كما وصف بعض البلاد
الحجازية الواقعة شمال المدينة من وادى القرى الى منازل نمود وديار قضاة . ومجمل
القول ، كانت للمؤلف عناية بوصف الحجاز ، ولكن دون عناية بوصف الديار النجدية .

٣ - معادن جزيرة العرب : يعنى المؤلف كثيرا بذكر الثروة المعدنية المطمورة فى
باطن الجزيرة العربية ، نجدية كانت أو حجازية ، ويشير الى ما فيها من ركاز وأفلاذ ،
وقد وصف معادن عدة من ذهب وفضة ونحاس وغير ذلك .

وعنايته بوصف هذه المعادن تفوق عناية من وصفها من البلدانين « كاليهمداني » فى كتابه « صفة جزيرة العرب » ، وتفوق عناية « ياقوت الحموى » بوصف هذه المعادن فى كتابه « معجم البلدان » و « المشترك » .

المؤلف الأديب

يعنى المؤلف - كما مر - بما قيل من الشعر فى المنازل والمناهل - وما أكثر ما قيل من الشعر فى هذا الباب ! - عناية أديب محقق . يعتمد أولاً الى شرح ما فى الشعر من الغريب ، ثم يذهب اذا اقتضى الأمر الى التنبية عن حقيقة المنزل أو الدار أو المنهل الذى عنده الشاعر فى شعره ، فيخرج من ذلك برأى قاطع فى الموضوع ، مما يدل على معرفة بالغة بالأدب واللغة والشعر ، فضلاً عن البلدان . خذ مثلاً على ذلك قوله :
« قوتونا : جبل فى بلاد غطفان ، والذى عنى « كثير » ليس به ، ولكنه فى طريق اليمن لمن خرج من مكة » . ولا يخلو الكتاب من كلمات بليغة للأعراب ، مثل قول صاحبه « العامرى » : « مررت بغنمى مرة فأنفجت نعامه عن ثمانى بيضات » . هذا مضافاً الى فوائد أخرى قد نخرج باستقصائها عن القصد ، وبهذا القدر تكفى من تعريف هذا السفر النفيس ، والتحفة الثمينة . والله ولى التوفيق .

محمد رضا الشيبى